



# Enrutador RF N

## Enrutador por radio

---

### Datos técnicos e instrucciones de instalación

Artículo número 60529



---

**elsner**<sup>®</sup>  
elektronik

**Elsner Elektronik GmbH** Sistemas de automatización y control

Sohlegrund 16

D - 75395 Ostelsheim

Alemania

Tel. +49 (0) 70 33 / 30 945-0

Fax +49 (0) 70 33 / 30 945-20

info@elsner-elektronik.de

www.elsner-elektronik.de

---

Servicio técnico: +49 (0) 70 33 / 30 945-250

# 1. Descripción

El **Enrutador RF N** redirecciona las señales de radio de hasta 16 dispositivos a los controles WS1 y WS1000 Color/Style. De esta manera se aumenta el alcance de la señal de radio.

Gracias a su estructura compacta, cualquiera puede utilizar el enrutador RF N como adaptador sin tener que contar con un electricista.

## Funciones:

- Redireccionamiento bidireccional de la señal de radio
- Para hasta 16 dispositivos (equipo con protocolo de radio Elsner RF)
- Para los controles WS1 Color, WS1 Style, (KNX) WS1000 Color, (KNX) WS1000 Style (a partir del software 1.708)

## 1.0.1. Advertencias de seguridad



**¡ADVERTENCIA!**

**¡Peligro de lesión por componentes accionados de forma automática!**

Si se interrumpe la conexión por radio entre el control y el actuador por radio, los dispositivos conectados ya no se pueden utilizar.

- No conecte ningún actuador por radio que pueda poner a personas en riesgo.

## 1.1. Información técnica

Carcasa	Plástico, negro
Grado de protección	IP 20
Dimensiones	Aprox. 54 x 86 x 80 (an. x al. x pr., mm)
Peso	Aprox. 175 g
Temperatura ambiente	En funcionamiento -20...+50 °C, en almacenamiento -55...+70 °C
Humedad atmosférica ambiente	Máx. 95 % HR, evitar la acción del rocío
Tensión de servicio	230 V CA (enchufe de contacto de protección CEE 7/4)
Salida (en bucle)	Caja CEE 7/4 (para enchufe de contacto de protección), Carga máx. 10 A / 230 V CA
Radiofrecuencia	868,2 MHz

El producto satisface las disposiciones de las directivas de la UE.

## 1.2. Alcance del suministro

- Enrutador en carcasa con tomacorriente integrado CEE 7/4.

---

## 2. Instalación y puesta en servicio

---

### 2.1. Instrucciones de instalación

---

**¡PELIGRO!****¡Peligro de muerte por tensión eléctrica (tensión de red)!**

En el interior del aparato hay componentes conductores de tensión no protegidos.

- Han de observarse las disposiciones VDE y national.
- Cortar la tensión a todos los cables que haya que montar y tomar medidas de seguridad contra una conexión accidental. No poner en funcionamiento el aparato si éste presenta daños.
- Poner fuera de funcionamiento el aparato o la instalación y protegerlo contra la activación accidental cuando se considere que ya no existan garantías de un funcionamiento exento de peligro.

---

El dispositivo está pensado únicamente para un uso adecuado. En caso de que se realice cualquier modificación inadecuada o no se cumplan las instrucciones de uso, se perderá todo derecho sobre la garantía.

Tras desembalar el dispositivo, revíselo inmediatamente por si tuviera algún desperfecto mecánico. Si se hubiera producido algún desperfecto durante el transporte, deberá informarlo inmediatamente al distribuidor.

El dispositivo sólo se puede utilizar en una instalación fija, es decir sólo cuando está montado y tras haber finalizado todas las labores de instalación y puesta en marcha y sólo en el entorno para el que está previsto.

Elsner no se hace responsable de las modificaciones de las normas posteriores a la publicación de este manual.

### 2.2. Indicaciones sobre las radioinstalaciones

---

En la planificación de instalaciones con aparatos que se comunican mediante radio, se debe procurar que haya suficiente cobertura. La cobertura de las interferencias está limitada por las disposiciones legales para radioinstalaciones y por las características de las obras. Evite fuentes de perturbación y obstáculos entre el emisor y el receptor, que llevan a fallas de la comunicación por radio. Estos son ejemplos:

- Paredes y techos (en especial hormigón y acristalamiento de protección solar).
- Superficies metálicas cerca de los aparatos radiofónicos (por ej. construcciones de aluminio de un jardín de invierno).
- Otros aparatos radiofónicos y radioinstalaciones locales potentes (p.ej. auriculares por radio) que emiten en la misma frecuencia (868,2 MHz). Por tal razón mantenga una distancia mínima de 30 cm entre los emisores.

## 2.3. Conexión

El enrutador por radio se enchufa en un tomacorriente de pared (CEE 7/4). La tensión de red debe ser de 230 V CA / 50 Hz.



**Instálese y opérese únicamente en ambientes secos.** Evite la acción del rocío.



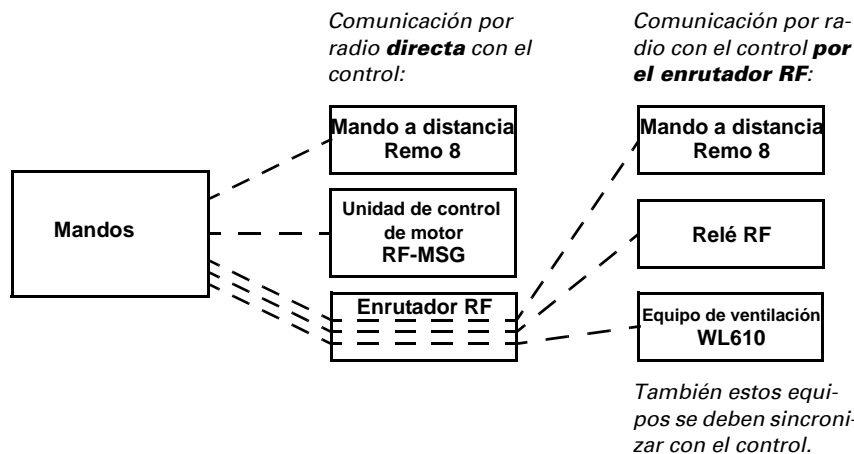
**No lo exponga mucho tiempo a la radiación directa del sol** para evitar que se caliente excesivamente. La carcasa no es resistente a los rayos ultravioleta.

El **Enrutador por radio N** se sincroniza como un actuador por radio en el control. En el menú

*Sistema > Instalación > Comunicación por radio > Enrutador RF > Estado*

se asignan al enrutador otros dispositivos ya sincronizados. A continuación, su señal de radio se direcciona mediante el **Enrutador RF N** cuando el enlace radioeléctrico debe cubrir demasiada distancia para una conexión directa.

### 2.3.1. Esquema de comunicación por radio



Los actuadores por radio (ventilador, relé, unidades de control de motor por radio...) solo se pueden utilizar *mediante el control* con el mando a distancia Remo 8. No se pueden encender *adicionalmente* con el mando a distancia directamente.

## 2.4. Instrucciones de montaje y de puesta en marcha

---

No someta nunca el dispositivo a la acción del agua (lluvia). Se podría dañar la electrónica. No se debe superar una humedad ambiental relativa del 95%. Evitar la acción del rocío.

## 2.5. Establecer comunicación por radio

---

Cuando en las instalaciones se deba utilizar varios dispositivos inalámbricos en una toma de la pared, es aconsejable sincronizar cada uno de los dispositivos por separado *antes* de la instalación.

1. Ajuste el mando al modo de sincronización (consulte el manual/la ficha técnica correspondiente).
2. Conecte el enrutador RF. El equipo se sincroniza automáticamente con el control 3 segundos después de conectar la tensión de red. Solo se puede reconocer un dispositivo inalámbrico cada vez.

Espere la notificación del mando ("Dispositivo sincronizado").

En el manual de usuario del control se describe cómo asignar dispositivos inalámbricos al enrutador.